

# Коронавирус

## Информация на град Виена

### Как се променя общественият живот?

За да се предотврати разпространението на Коронавируса, посещавайте колкото може по-малко обществени места. Останете в апартамента си ако е възможно и избягвайте ненужни излизания. Напускайте жилището си само за:

- Работна дейност, която не можете да отложите
- Спешно необходими, например пазаруване на храна
- Оказване на помощ на други хора
- Разходки сами или със семейството. Само хората, живеещи в едно домакинство, могат да излизат заедно на разходка.

От 14 април можете да пазарувате в магазините които са отворени.

Не влизайте в спортни игрища, детски площадки и други обществени места. Забраните се проверяват от полицията.

### Изискване за носене на маска

От понеделник, 6 април, в големите супермаркети трябва да носите маска, която покрива носа и устата.

От понеделник, 14 април, трябва да покривате носа и устата си в целия градски транспорт и във всички магазини, които са отворени. Можете да направите това с маска, с кърпа или с шал. На работното място работодатели и служители решават заедно дали е необходимо носенето на маска.

### Събиранията са забранени

До края на юни няма да има публични събития. Всички събития са забранени. Повече от 5 души наведнъж не трябва да се срещат никъде. Изключение правят само дейности за борба с Коронавируса.

### Заведенията за хранене остават затворени

Всички ресторанти, кафенета и барове в момента са затворени. От петък, 3 април, е възможно от ресторантите да вземете предварително поръчани ястия. Не е разрешена консумацията в ресторанта.

Изключения правят само столовете във фирми, училища, детски градини или болници. Ресторантите в хотели или къщи за гости могат да сервират храна само на собствените си гости.

Можете да си доставите хранителни стоки чрез супермаркети и услуги за доставка.

## Следните магазини остават отворени:

- хранителни стоки
- дрогерии
- аптеки
- медицински продукти и медицински помощни средства
- здравни услуги
- зоомагазини
- селскостопанска търговия
- бензиностанции
- аварийни продукти и продукти свързани със сигурността и поддръжката
- банки
- поща и телекомуникации
- услуги за доставка
- почистване / хигиена
- обществен транспорт
- магазини за вестници и тютюн
- поддръжка на критичната инфраструктура
- Спешни служби

От понеделник, 14 април, ще се отворят и други магазини за продажба на стоки.

Ако броят на инфекциите не се увеличи, до средата на май все повече и повече магазини в зависимост от размера на бизнес пространството, постепенно могат да се отворят. След търговията следват услугите. Очаква се например фризьорските салони да отворят от 1 май.

Магазините трябва да гарантират, че в магазина няма много клиенти едновременно, че всички носят защитни маски и че площите в магазина редовно се дезинфекцират.

Виенската търговска камара информира непрекъснато за мерките и развитието на положението.

## Как са организирани градските услуги?

Служители на болници и заведения за грижи, спешни служби, детски градини и училища, обществен транспорт, водоснабдяване, снабдяване с газ и електричество и депониране на отпадъци са дежурни.

Град Виена иска да намали до минимум опасността от заразяване с Коронавируса.

По тази причина много държавни офиси са затворени за клиенти. Можете да изпращате спешни молби онлайн или да се свържете по телефона.

Хора над 65 години и хора с предишни заболявания принадлежат към рисковата група. Тези хора не трябва да напускат жилищата си, ако е възможно. Тези хора се нуждаят от специална защита, но и от подкрепа в ежедневието.

Ако принадлежите към рисковата група и се нуждаете от помощ в организирането на ежедневието си (доставка на храна, пазаруване и т.н.) свържете се с горещата телефонна линия 4000-40001 на град Виена. В много къщи има също организирана помощ от съседите.

## Районни магистрати

- контакт

- Отговорности: адресна регистрация, паспортна служба, бюро за изгубени/намерени вещи, регистриране на фирма.

Информация и подаване на молби са възможни само по имейл и телефон.

Изключения са възможни само в абсолютно спешни случаи, например ако сте загубили дебитна карта или ключ. В такъв случай трябва предварително да си уговорите среща по телефона или по имейл.

Заявления и документи можете да пуснете и в пощенските кутии, които са закачени пред магистратите.

## Социални центрове

- контакт

- Отговорности: надбавка за наем, социални помощи

Надбавките за наем, социалните надбавки и други помощи, които изтичат през март, април и май 2020 г., автоматично се продължават за всички лица, които в момента имат право на тях. Не е необходимо да се подава нова молба.

Ако подавате ново заявление, моля, изпратете имейл до съответния социален център. Можете да пуснете документите и в пощенските кутии пред социалните центрове.

- Заявление за социална помощ (немски език)

## Имиграция и гражданство (МА 35)

Поради мерките за ограничаване на разпространението на Коронавируса, понастоящем не е възможен личен контакт с клиенти в МА 35.

Моля, уверете се, че своевременно изпращате заявленията си и не пропускайте никакви срокове.

Заявления и подаване на документи:

Можете да изпращате всички заявления и документи само по пощата или по електронната поща:

Цялата информация за контакт с отговорните отдели на МА 35 може да бъде намерена на началната страница на МА 35 (на немски език).

## Областни здравни служби

- контакт
- Отговорности: ваксинации и здравни съвети

В момента не се правят ваксинации в областните здравни служби. За ваксинации срещу грип и морбили / заушка / рубеола си запишете час в службата за ваксиниране в Town.Town или при семейния си лекар.

## Детски градини, начални училища, прогимназии и нови средни училища (НМС)

Тези институции на град Виена са отворени за родители, които трябва да работят и нямат друг начин да се грижат за децата си. Ако имате възможност да се грижите за детето си у дома, направете го. Но не използвайте помощта на бабите и дядовците. Хората на възраст над 65 години принадлежат към особено уязвимата група!

Родителите на деца в училищна възраст могат да научат повече за учебните материали на горещата линия 01/52525 77048.

Можете да намерите още услуги на: [www.bildung-wien.gv.at](http://www.bildung-wien.gv.at) (немски)

Съществуващите разпоредби в областта на образованието ще се прилагат до средата на май. Това означава, че дотогава няма да се провеждат редовни занимания в училищата.

От началото на май, при строги условия могат да се провеждат по зрелостни изпити.

Това видео обяснява на децата ви какво представлява коронавируса и как можете да се предпазите от него. (Немски, със субтитри)

Виенските младежки центрове и wienXtra локации са затворени. Събитията са отменени. Децата и младежите имат възможност да се свържат с нас по телефон и имейл.

## Службите по вписванията

- контакт
- Отговорности: свидетелства за раждане и смърт, бракове, промяна на името

Запитвания и информация само писмено, по телефона и по имейл.

Изключение: Регистрациите за раждане са възможни от понеделник до петък от 8:00 до 12:00

Погребения : Все още са разрешени посещения на гробища. Хората, които присъстват на погребението, трябва да са на поне един метър дистанция от други хора. Погребалната зала не може да се използва, церемонията се провежда на открито.

- Погребение Виена

## Виенска жилищна организация (Wiener Wohnen)

- контакт
- Отговорности: държавни жилища

Сервизният център на Wiener Wohnen в момента е затворен. За спешни въпроси се обърнете към сервизен номер на Wiener Wohnen 05 05 75 75. Като мярка за облекчение Wiener Wohnen понастоящем преустановява таксите за напомняне за просрочени наемания и делегации. Тази разпоредба се прилага до по-нататъшно уведомление.

Кодекс на поведение по време на Корона - кризата за услуги, които Wiener Wohnen продължава да предлага. (Немски).

На въпроси свързани с жилищни проблеми отговаря Mieterhilfe: 01/4000 8000 от понеделник до петък, от 9:00 до 16:00 ч.

## Насилие и проблеми в семейството

Коронавирусът води до различни проблеми, също така защото много семейства са затворени в къщи, често и в малко пространство. Ако сте жертва на насилие или станете свидетел на насилие, обадете се на полицията!

Полицейски номер за спешни случаи: 133

24-часова гореща телефонна линия за жени на град Виена: 01 71 71 9

Кризисен център за жени: 05 77 22

Онлайн съвети може да получите на адрес [frauennotruf@wien.at](mailto:frauennotruf@wien.at). Експертите са на разположение денонощно за засегнатите и предоставят поверителни, безплатни и анонимни съвети.

В женския център на град Виена експерти съветват безплатно по теми като развод, раздяла, попечителство, права за контакт и издръжка на телефонен номер 01 408 70 66.

Работно време за разговори: от понеделник до четвъртък от 9:00 до 17:00 ч., Петък: от 9:00 до 16:00 ч.

Можете да се свържете с консултантите и по имейл - [frauenzentrum@wien.at](mailto:frauenzentrum@wien.at).

## Виенски градски транспорт

### контакт

Целият виенски градски транспорт работи. Вместо нощното метро се движат автобуси. Това означава, че хората, които работят или имат важна работа, могат да използват обществен транспорт.

От понеделник, 14 април, трябва да покривате носа и устата си в целия градски транспорт. Можете да направите това с маска, с кърпа или с шал.

## Виенски паркове

- [контакт](#)

Всички паркове в град Виена са свободно достъпни. Детските площадки и спортните съоръжения са затворени. Когато се разхождате в парка, стойте поне на метър дистанция от други хора.

## Виенски пазари

Всички заведения за хранене на виенските пазари са затворени. Щандовете за хранителни продукти, магазините за тютюн и вестници остават отворени. Пазарът за употребявани стоки до Naschmarkt, пазарът за антики am Hof и великденските пазари са затворени. Частни пазари за употребявани стоки също не са разрешени.

## Организация на транспорта

- [контакт](#)
- Отговорности: Процедури на транспортните органи

Паркоместата за жителите на определен район, за инвалидите, зоните за товарене, забраните за спиране и паркиране все още се прилагат. Към момента краткосрочните зони за паркиране не важат в цяла Виена.

Регулаторните процедури ще продължат, доколкото е възможно. Заявления, за които разследването е приключило успешно, ще бъдат одобрени в най-скоро време. Решенията не могат да бъдат получени лично. Известията ще бъдат изпращани по пощата - в спешни случаи и по имейл. Подавайте нови заявления онлайн или в спешни случаи ги пуснете в пощенската кутия на MA 46 - Организация на транспорта и технически въпроси за движението.

За индивидуални одобрения и промени на моторни превозни средства се нуждаете от разрешение от държавния орган за инспекция на превозни средства. За целта превозното средство трябва да бъде представено на държавния тестов център за превозни средства. Понастоящем тези дейности не се извършват и ще се провеждат отново след неустановено време.

[Заявления онлайн](#) (немски)

## Търговско право

- контакт
- Отговорности: регистрации на фирми, гражданско състояние и защита на данните

Можете да извършвате много дейности, като бизнес регистрации и други подобни, по електронен път.

В момента разрешителни за строеж се издават в намалена степен. Само строителни дейности, които не засягат правата на жителите, могат да продължат да се извършват както преди.

Заявления по пощата или по електронен път

## Виенска електро- и топлофикация - Wien Energie

Надеждното снабдяване с енергия и топлина на града е основен приоритет за Wien Energie. Последователните мерки гарантират сигурността на доставките за всички виенчани в това предизвикателно време.

Енергийното снабдяване е гарантирано!

За клиентите, които не са платили сметките си навреме, гарантирано няма да има спиране на ток и парно, докато продължава настоящата криза.

Тъй като може да се стигне до дълго време за изчакване по телефона, най-добрият начин да се свържете с обслужването на клиенти е онлайн:

- В [Meine.wienenergie.at](http://Meine.wienenergie.at)
- Електричество / газ: [info@wienenergie.at](mailto:info@wienenergie.at)
- Топлота: [waerme@wienenergie.at](mailto:waerme@wienenergie.at)

Запитвания по телефона:

- Електричество / газ: 0800 500 800
- Парно: 0800 500 700

Всички възможности за контакт може да намерите на <http://www.wienenergie.at/>

## Болници на Виенската асоциация на болниците (KAV)

Ресурсите на болниците ще бъдат до голяма степен запазени за пациенти заразени с коронавирус. Планираните операции се отлагат.

Моля, не идвайте в амбулаториите на болниците!

Болнични посещения на роднини

В болниците на има обща забрана за посещения. Това означава, че ако имате роднини или приятели, които са във виенска болница, не е разрешено да ги посещавате в момента или само в изключителни случаи.

Моля, свържете се само в следните случаи със съответното отделение на болницата:

- Дете или непълнолетен е във виенска болница
- Дете трябва да се роди във виенска болница
- Човек се намира в критична ситуация

В тези случаи е възможно максимум 1 посетител на ден да посещава пациента. За това е необходимо съгласието на болничното отделение.

- Виенска болнична асоциация (KAV)

## **Къде мога да намеря повече информация на български език?**

Informationen der Suchthilfe Wien für Menschen ohne Wohnung / Информация за бездомни хора

ÖGB und AK: Arbeitsrecht und KonsumentInnenschutz / ÖGB и АК: трудово право и защита на потребителите

## **Към кого да се обърна, ако имам други въпроси?**

Ако имате въпроси, на които не сте получили отговор, можете да се обърнете към информационния център на интеграционния отдел на град Виена. Той има работно време понеделник до петък от 9:00 до 16:00 часа.

Вие можете да ни изпратите вашите въпроси свързани с корона-кризата на български, по следния начин:

- Имейл: [post@ma17.wien.gv.at](mailto:post@ma17.wien.gv.at)

- Facebook: [startwien.at](https://www.facebook.com/startwien.at)

- Телефон: 01 4000 81540 (Обадете ни се и ни кажете на кой език искате да зададете въпроса си. Някой от нашите служители ще се свърже с вас)

Служителите от интеграционния отдел на град Виена не са корона експерти . Въпреки това се стремим в рамките на 24 часа да ви предоставим информация от надеждни източници на вашия роден език. Ако се окаже че няма надеждна информация по вашия въпрос, ние за съжаление не можем да отговорим на него.